

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów. Zespół

ZBIÓR RĘKOPISÓW I ARCHIWUM PAWLIKOWSKICH

ZESPÓŁ (FOND) 76.

CZEŚĆ II. ARCHIWUM PAWLIKOWSKICH

147. Antoni Gordowicz: List do NN. 1825.

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

ЛЬВІВСЬКА НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ім.
В. СТЕФАНИКА НАН УКРАЇНИ

ВІДДІЛ РУКОПИСІВ

ФОНД 76 (Лавр.)

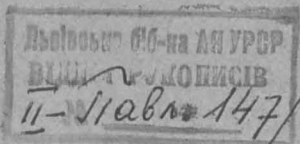
ОПИС II

ОД. ЗБ. 131-150

3
M

51-1

111-



Гордочин
1. 6. 47

Листъ до невестановленої особи
1825
Львів,
1 п., 2 арк.
см. пол.

Cher ami!

Quelque chose me venant en l'esprit, a by par rapport
 ique de l'Etat, qdy nadydru odestae
 mu na hce kwie do Wiednia, doue
 zapewne sij wyrazi had, ale ia mu to sara
 mowitem ze inaczey byds niemoze, musi
 ze on iest i more u Matthei swiecy
 photo Wawrzacy piasatem wize i tam
 sara uwiadamiacq go tym, ze pas
 stycer dniach proutam do Wiednia
 wiedziam bowiem od Wilku Dnit
 iusz ze pas iest ale ni mozem go
 odebrae dopiero dwinq i tak sara
 od utam do ia iusz wim. iak to nie
 przye mnei sta pas estae - a przyty

Skazy mam to ukontentowanie
niealować się serdecznie Kochany
Gwałtownie do inaczej wiedzę i tak
zatrudnionym i cetero nieumiałem się
i zecy piał, Szwajcar nieumiałem
pragnąłbym wiedzieć i tak Ci się tam
powodnie i co się tam dzieje w Bródnie
bo i tak tak się do Bródnie przywyra
tem że mnie tak interesuje i tak gdy
by mog być - Pa niewiele Ci tu mogę
donosić o Szwajcar bo cały dzień siedzi
w kancelaryi a resztę czasu musi
obrać do przygotowania się na eson
men - zwrócić się tam że na nadto
musia mieć wiadomości, Ustony
tak czy to pi i uig do siebie - Dosta
Wrasinski iest tu własnie mowit
mi że wesele ma być 25 l. m.

ozym zapewne także iur musie
 widzieć - Nie zostaw mi więc nic wię-
 cey iak postomye se iestem swow
 may wreczney Nochaigeyon Pa
 Pryciesom

Konstantygo, w W. Solow Anton Gudowicz

Kurkula i wogitlich
 zmarionny de tyda las
 Was usciha odomnie

Dowiedz Kurkulowi ze tak za Das
 nie raptacietem gduje postali byli
 sto iur do kurkula a proste go
 wynoso delko wiecey iak on mi
 zostawit - wy ia sto co mi zosta-
 wit iemu wrocie albo komu zechu
 abym tu more oddal

Luow 107 825

~~778~~
~~1450~~
2506

~~745~~
~~720~~
~~145~~

67575 20
210480

74780 6

27268

18900

17900

221448.4

1904

407,519

5709

10920

7714

1144

5742

1012

7454

304
6032
90
2549
8980

524006-14
510149-2
371095-17
420024-9
1825262-12

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.